

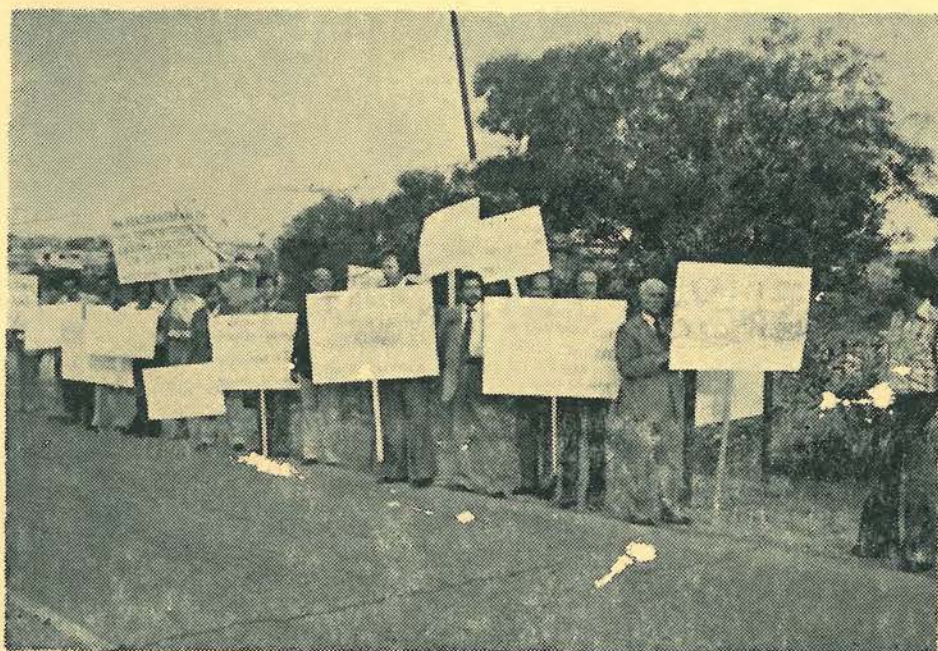
# ΕΛΕΥΘΕΡΗ



# ΚΥΘΡΕΑ



ΕΚΦΡΑΣΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΟ ΤΟΥ ΣΩΜ. ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΘΡΕΑ



Φωτογραφία από τη μαζική πικετοφορία που διοργάνωσαν στις 16 του Μάη 1979 τὰ προσφυγικά σωματεία 'Ελεύθερη Κυθρέα, 'Αδούλωτη Κερύνεια, 'Ελεύθερο Μόρφου καὶ ΔΟΠΑ με τὴν εὐκαιρία τῆς ἀφίξης στὴν Κύπρο τοῦ Γ.Γ. τοῦ ΟΗΕ Δρα Βάλντχαϊμ. Ἡ πορεία τῶν σωματείων ἦταν: Πλατεία Ἐλευθερίας, Λεωφόρος Εὐαγόρου, Λεωφόρος Γρίβα Διγενῆ καὶ κατὰ τὴν ἔξω ἀπὸ τὰ γραφεῖα τῆς εἰρηνευτικῆς δυνάμεως τοῦ ΟΗΕ, κοντὰ στὸ αεροδρόμιο. Ἡ ἀντιπροσωπεῖα τῶν σωματείων ἐπέδωσε σὲ ἐκπρόσωπο τοῦ Γ.Γ. τοῦ ΟΗΕ ψήφισμα μετὸ ὁποῖο ζητεῖται — ἀνάμεσα στὰ ἄλλα — ἡ ἀπὸ μέρους τοῦ ἐπιμονὴ στὶς ἀρχὲς τοῦ ΟΗΕ γιὰ ἐπίλυση τοῦ κυπριακοῦ προβλήματος, μακριὰ ἀπὸ κάθε προσπάθεια ἐκφυλισμοῦ τῶν ἀρχῶν τοῦ Ὄργανοιμοῦ καὶ ἐξαναγκασμοῦ του σὲ συμβιβασμούς.

ΣΕΠΤΕΜΒΡΗΣ — ΔΕΚΕΜΒΡΗΣ 1979

ΧΡΟΝΙΑ 2η

ΑΡ. ΤΕΥΧΟΥΣ 6

# ελευθερη κυθρεα

ΤΕΤΡΑΜΗΝΗ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΣΩΜΑΤΕΙΟΥ ΕΛΕΥΘ. ΚΥΘΡΕΑ

Έτήσια Συνδρομή: 1 000 μιλς. Τιμή τεύχους: 0 500 μιλς

ΣΕΠΤΕΒΡΗΣ — ΔΕΚΕΒΡΗΣ 1979  
ΧΡΟΝΙΑ 2η — ΑΡΙΘΜΟΣ ΤΕΥΧΟΥΣ 6

Συντακτική Έπιτροπή

ΠΕΤΡΟΣ ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ — ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΣ ΠΕΤΖΑΣ — ΚΛΕΙΤΟΣ ΣΥΜΕΩΝΙΔΗΣ  
ΚΩΣΤΑΣ ΚΕΛΕΠΕΣΙΗΣ — ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΟΛΙΟΣ — ΠΕΤΡΟΣ  
ΠΑΠΑΓΙΩΡΓΗΣ — ΑΝΔΡΕΑΣ ΠΑΠΑΒΑΡΝΑΒΑΣ

Διευθυντής: ΠΕΤΡΟΣ ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ, Τηλ: 26301 και 45972.

Διαφημίσεις:

Έξωτερική σελίδα έξωφύλλου £14, έσωτερική σελίδα έξωφύλλου £12, έσωτερικές σελ. £10

Χειρόγραφα και φωτογραφίες δημοσιεύόμενα ή όχι δέν έπιστρέφονται και κρατούνται σε ειδικό αρχείο του περιοδικού.

Έκτύπωση: Τυπογραφεία «ΝΙΚΟΣ & ΣΙΑ», Λευκωσία, Τηλ. 76228.



## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

	σελις
MINNESOTA FRIENDS OF CYPRUS: Χαιρετισμός πρὸς τὸν Κυπριακὸ λαὸ	193
ΠΑΝ. Κ. ΓΕΩΡΓΟΥΝΤΖΟΥ: Κριτική τῆς 'Ελεύθερης Κυθρέας	194
Π. ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ: 'Ο πρῶτος παγκύπριος ἐτήσιος ποιητικὸς διαγωνισμὸς τῆς 'Ελεύθερης Κυθρέας (έρευνα)	195—197
Π. ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ: [Ἰ.Α. Πανταζῆς]: Δολοφονήθηκε ἐν ψυχρῶ ἀπὸ τοὺς εἰσβολεῖς (έρευνα)	197
Γ. Σ. ΠΕΤΑΣΗ: 'Ηθῆ καὶ ἔθιμα τῶν Χριστουγέννων τῆς περιοχῆς Κυθρέας (μελέτη)	198—200
Κ. Γ. ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ: Τζυρκά (ποίημα)	201—202
Α. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗ: Γίνε τῆς Κύπρου βρῦση (ποίημα)	203
Ι. ΦΙΛΙΠΠΙΔΗ: Τὸ μετὰξὶ καὶ ὁ ἀργαλειὸς στὴν Κυθρέα (έρευνα)	204—205
Γ. Σ. ΠΕΤΑΣΗ: Νοσταλγία, 'Ο ὄρκος, Στὴν Παναγία Χαρδακιώτισσα (ποίηματα)	206—207
Σ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ: Γυρισμὸς (ποίημα)	207
Α. ΡΟΔΙΝΗ: 'Η κυθρεώτισσα Παρασκευούλλα Χατζηγιακουμή (έρευνα)	208—210
Ι. ΦΙΛΙΠΠΙΔΗ: 'Αρχαιολογική ἐπισκόπηση τῆς Κυθρέας (μελέτη)	211—212
Π. ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ: Οἱ εἰσβολεῖς ἀφαίρεσαν τὸ καμπαναριὸ τῆς Χαρδακιώτισσας (έρευνα)	212
ΧΡΥΣΑΝΘΗΣ ΖΙΤΣΑΙΑΣ: 'Αγία Μαρίνα τῆς Τζυρκᾶς (ποίημα)	213
ΚΛ. ΣΥΜΕΩΝΙΔΗ: Γιὰ νὰ γιωρίσουμε ἀδελφὰ σωματεῖα τῆς 'Ελλάδας (έρευνα)	214—216
Γ. ΠΑΝΤΑΖΗ: 'Απὸ τὴν ὑποδοχὴ στὴν Κυθρέα τοῦ Πέτρου Στυλιανοῦ μετὰ τὴν ἀποφυλάκιση του ἀπὸ τὶς ἀγγλικὲς φυλακὲς (έρευνα)	215
Π. ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ: Οἱ εἰσβολεῖς ἀλλάζουν τὰ τοπωνύμια τῆς Κυθρέας (έρευνα)	216
ΓΙΑΝΝΙΩΤΙΣΣΑ: Πέτρα ἀπ' τὴν πατρίδα (ποίημα)	217
Π. ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ: Τὰ λιοντάρια τῆς Ρωμισσῆς (διήγημα)	218—223
Π. ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ: Μῆνυμα πού τὴν γῆν μου (ποίημα)	224—225
ΕΥΘΥΜΙΑΣ ΣΑΛΑΦΟΡΗ—ΓΕΩΡΓΙΑΔΟΥ: Χωριὸ μου (ποίημα)	225
Π. ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ: Στὸν πρωτοβοσκὸν τοῦ Πενταδάχτυλου (ποίημα)	226—227
ΕΥΘΥΜΙΑΣ ΣΑΛΑΦΟΡΗ—ΓΕΩΡΓΙΑΔΟΥ: Στὴ μᾶνα μου (ποίημα)	227
Π. ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ: Στου κράχτη τὸν κρεμμὸν (ποίημα)	228
Π. ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ: 'Εγγραφα 'Ελεύθερης Κυθρέας (έρευνα)	229—236
Π. ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ: Χρυσὴ Πατὰ 'Αντρέα Κωνσταντίνου (ἐπικήδειος)	237
Π. ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ: Στέλιος Δημητρίου (ἐπικήδειος)	238—239
Π. ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ: 'Απὸ τὴ βρᾶση τοῦ σωματεῖου 'Ελευθερη Κυθρέα (έρευνα)	240—254

## MINNESOTA FRIENDS OF CYPRUS

5433 Clinton Avenue South, Minneapolis, MN 55419

### Board of Directors

#### President

Theocharis G. Stavrou

#### Vice-President

Mary Mantis

#### Secretary

George Daravingas

#### Treasurer

Nick Constantine

### Board of Trustees

Father Anthony Coniatis

Meletis Ciokezas

Demos F. Hadjiyanis

Chris Kalogerson

Father Parry Paraschou

Athanasios Theologides

James Therios

### ΜΗΝΥΜΑ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΚΥΠΡΙΑΚΟ ΛΑΟ

Οι φίλοι της Κύπρου της Μιννεσότα εϋχονται στον Κυπριακό λαό καλές γιορτές και εϋτυχισμένο τό νέο χρόνο.

Σας χαιρετούμε από τη Μιννεσότα μιὰ από τις 50 πολιτείες των Η.Π.Α. Από την πρώτη στιγμή της εισβολής ὄλοι μας ὄσοι ἀγαποῦν τὴν ἐλευθερία καὶ δικαιοσύνη ὄργανωθήκαμε σ' αὐτὴ τὴν ἐπιτροπὴ με μοναδικό σκοπό τὴν ἀπελευθέρωση τῆς Κύπρου.

Ποτέ σὴν ἱστορία τοῦ Ἑλληνισμοῦ δέν ὤπῆραμε τόσο ἐνωμένοι καὶ ἀδελφωμένοι ὄπως εἴμαστε τώρα με ἀπόφαση νὰ ἐξακολουθήσουμε νὰ ἐργαζόμαστε γιὰ μιὰ Κύπρο ἀνεξάρτητη, ἐνιαία, ἐλεύθερη.

Θά συνεχίσουμε νὰ διαφωτίζουμε τὸν Ἀμερικανικό λαό γιὰ τὴν ἀδικία πού γιὰ πέντε χρόνια τώρα συνεχίζεται σὲ βάρος τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ ἀπὸ μιὰ χώρα-μέλος τοῦ ΝΑΤΟ πού εἰσέβαλε καὶ κατακρατεῖ τὸ 40% τοῦ Κυπριακοῦ ἐδάφους χρησιμοποιώντας ἀμερικάνικα ὄπλα.

Δέν θά σταματήσουμε τις προσπάθειες μας ἔως ὄτου ἡ Τουρκία συμμορφωθεῖ σὲ τις ἐπαγγελματιμένες ἀποφάσεις τῶν Ἑνωμένων Ἑθνῶν πού ζητοῦν τὴν ἀποχώρηση τῶν ξένων στρατευμάτων καὶ τὴν ἐπιστροφή ὄλων τῶν προσφύγων σὲ τις πατρογονικές τους ἐστίες.

Εϋχόμαστε τὸ 1980 νὰ εἶναι ἔτος ἐλευθερίας τῆς Κύπρου ὄστε ἐνωμένος ὄλος ὁ λαός τῆς Κύπρου νὰ προχωρήσει σὲ ὄρόμο τῆς εϋτυχίας, εἰρήνης, προόδου.

*For President  
D. Hadjiyanis  
Professor of Economics*



## Π Λ Α Τ Ω Ν

ΔΕΛΤΙΟΝ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΕΛΛΗΝΩΝ ΦΙΛΟΛΟΓΩΝ  
ΕΤΟΣ ΛΑ' (1979) ΤΟΜΟΣ 31 (ΤΕΥΧΗ 61-62)

ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΘΡΕΑ, Τετράμηνος έκδοσις τοῦ ὁμώνυμου Κυπριακοῦ Σωματείου, Ἔτος Β' (1979), τεῦχος 5, Λευκωσία.

Ἡ σεβαστὴ εἰς ὄγκον καὶ ἀξιόλογος εἰς πλῆθος λογοτεχνικῶν συνειργασιῶν ἔκδοσις αὕτη δὲν εἶναι ἓνα συνηθισμένο περιοδικόν. Ἔχει μέσα του μίαν ἐκρηκτικὴν ἐνεργητικότητα, μίαν ἀσίγαστον ἀγωνιστικότητα, καὶ ἓνα πνεῦμα ἀκοιμήτου δράσεως ποδ' ἐπιζητεῖ νὰ κρατήσῃ εἰς κατέστασιν πολεμικῆς ἐργηρόσεως τοὺς προσφυγοποιηθέντας Κυπρίους καὶ ὡς ἄλλη Ἔστιās νὰ κρατήσῃ ἄσβεστον καὶ ἐνεργόν τὸ πατριωτικὸν πῦρ τῆς ἀνακτήσεως τῆς καταπατουμένης Κυπριακῆς γῆς. Συνεχίζει τὸν πόλεμον μὲ ἄλλα μέσα, τὸν λόγον, ὅπως θὰ ἠδύνατο νὰ ἀντιστρέψῃ κανεὶς τὸν χαρακτηρισμὸν τοῦ παλαιοῦ Γερμανοῦ στρατηγοῦ, ὅτι ὁ πόλεμος εἶναι συνέχισις τῆς πολιτικῆς μὲ ἄλλα μέσα.

Ψυχὴ καὶ τοῦ Σωματείου καὶ τοῦ περιοδικοῦ καὶ πυρὴν τοῦ ἀγωνιστικοῦ πνεύματος τῶν ἄρθρων καθὼς καὶ ἐμψυχωτὴς τῶν μαχητικῶν δημοσιευμάτων εἶναι ὁ φιλόλογος Πέτρος Στυλιανοῦ, ἓνα ἐκ τῶν λαμπροτέρων δειγμάτων τῶν ἡρωϊκῶν φυσιογνωμιῶν τῆς Ἑλληνικῆς φυλῆς, ἐκ τῶν παλαιῶν πρωτεργατῶν τῆς ΕΟΚΑ.

Τὸ περιοδικὸν ὡς ἔκφρασις τοῦ σωματείου θάλλει τὴν νοσταλγίαν καὶ δὲν ἐπιτρέπει νὰ ἀποστάσῃ ἢ ἐλπίδα τῶν ξερριζωμένων διὰ νὰ ἐπανέλθουν εἰς τὰς καταπατουμένας ὑπὸ τῶν βαρβάρων ἔστιās τῶν μὲ κάθε μέσον τιθέμενον εἰς ἐνέργειαν ἀπὸ τὸ σωματεῖον, ἦτοι μὲ καλλιέργειαν σχέσεων πρὸς ἐπίσημα πρόσωπα καὶ φιλοκυπριακὰς Ὄργανώσεις τοῦ Ἐξωτερικοῦ καὶ πρὸς λογίους καὶ ἐπιστήμους τῆς Μητροῦς Πατρίδος, μὲ ὑπομνήματα διαφωτιστικὰ καὶ ἀνακοινώσεις πρὸς τὰς διεθνεῖς Ὄργανώσεις, μὲ ἔκδοσιν Μαύρης βίβλου διὰ τὰς Τουρκικὰς βαρβαρότητας, μὲ παρακολούθησιν τῆς ἐξελίξεως τῶν διαπραγματεύσεων πρὸς λύσιν τοῦ δράματος, μὲ συγκρότησιν περιοδικῶς παγκυπρίων συνεδρίων, μὲ ἐτήσια μνημόσυνα τῶν σφαιρισθέντων πατριωτῶν καὶ μὲ τὴν κατάλληλον ἕλην λογοτεχνημάτων καὶ ποιημάτων τοῦ περιοδικοῦ στρεφόμενων κατὰ κύριον λόγον εἰς τὰ δεινοπαθήματα τῶν ἐσχέτων ἐτῶν. Καμαρώνει κανεὶς μὲ ὑπερηφάνειαν τὴν περιλαμπρὸν ἴωμοσλεότητα τῆς ἀγωνιστικῆς καὶ πατριωτικῆς πνοῆς τοῦ ἐξαιρέτου αὐτοῦ περιοδικοῦ.

ΠΑΝ. Κ. ΓΕΩΡΓΙΟΥΝΤΖΟΣ



Στὴ μνήμη Τάκη Μουξιούρη

## Ο ΠΡΩΤΟΣ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟΣ ΕΤΗΣΙΟΣ ΠΟΙΗΤΙΚΟΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΛΕΥΘΕΡΗΣ ΚΥΘΡΕΑΣ

ΠΕΤΡΟΥ ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ

Τὸ σωματεῖο Ἐλευθερῆ Κυθρέα, ἀναποκρινόμενο στὴν ἐπιθυμία τῆς συζύγου τοῦ ἀείμνηστου Τάξη Μουξιούρη νὰ προσφέρει τὸ ποσὸ τῶν εἴκοσι λιρῶν στὸ σωματεῖο στὴ μνήμη του, ἀπόφασισε νὰ ἀξιολογήσει τὸ ποσὸ αὐτό. Ἔτσι καθιέρωσε τὸν πρῶτο του παγκύπριο ποιητικὸ διαγωνισμό, ποῦ εἶχε σὰν θέμα του τὴν ἐξύμνηση τῆς φυσικῆς ὁμορφιάς τῆς Κυθρέας. Στὸ διαγωνισμό, σύμφωνα μὲ τὴν ἀπόφαση τοῦ Δ.Σ. τοῦ σωματείου, μπορούσαν νὰ πάρουν μέρους ποιητὲς ἀπ' ὅλη τὴν Κύπρο. Πραγματικὰ συμμετάσχον τελικὰ ἀρκετοὶ ποιητὲς, ποῦ πρόβαλαν καὶ ἐξωτερικέυσαν τὸν ἀσίγαστο πόθο τοῦ γυρισμοῦ στὶς πατρογονικὲς μας ἐστίες.

Ἡ κριτικὴ ἐπιτροπὴ, ποῦ τὴν ἀποτελοῦσαν ἡ Νάγια Ρούσου, ὁ Γιώργος Λυσιώτης καὶ ὁ ὑπογράφων, βράβευσε ἐξ ἴσου τὸ ποίημα «Τζιουρκά» τοῦ Κώστα Παπαγεωργίου ἀπὸ τὴ Δασούπολη (Ἄνδρου 8, Τ.Τ. 103, μὲ τὸ ψευδῶνυμο Κώστας Παλιοκουβέντας) καὶ τὸ ποίημα «Γίνε τῆς Κύπρου βρύση» τοῦ Ἀνδρέα Κωνσταντινίδη (πρόσφυγα ἀπὸ τὴν Μόρφου καὶ τῶρα κατοικοῦ τῆς ὁδοῦ Κρήτης, ἀρ. 2, Πάνω Λακατάμια, μὲ τὸ ψευδῶνυμο «Ἄλφα—Κάππα—Νί»).

Καὶ στοὺς δυὸ βραβευμένους τὸ Δ.Σ. τοῦ σωματείου ἐπέδωσε σὲ εἰδικὴ τελετὴ ποῦ ὀργάνωσε στὸ οἶκμά του τιμητικὰ διπλώματα καὶ βιβλία — ποῦ ἀναφέρονται ἢ σχετίζονται μὲ τὴν Κυθρέα — ἀξίας 20 λιρῶν.

Στὴν τελετὴ ἀπονομῆς τῶν βραβείων, ποῦ ὀργάνωσε τὸ σωματεῖο, παραβρέθηκαν μέλη τοῦ Κεντρικοῦ Συμβουλίου τοῦ Σωματείου, ἡ σύζυγος τοῦ μ. Τάκη Μουξιούρη, ὁ ὑφυπουργὸς Ἑσωτερικῶν κ. Στέλιος Κατσελλῆς, ποῦ μίλησε κατὰ τὴν τελετὴ καὶ ἀπόνειμε τὰ σχετικὰ βραβεῖα, οἱ βραβευμένοι ποιητὲς καὶ ἄλλοι κάτοικοι τῆς περιοχῆς.

Κατὰ τὴν τελετὴ μίλησε ὁ Πρόεδρος τοῦ σωματείου κ. Στυλιανοῦ, ποῦ ἀναφέρθηκε στὴ σκοπιμότητα τῆς καθιέρωσης τοῦ παγκύπριου ποιητικοῦ διαγωνισμοῦ ἀπὸ τὸ σωματεῖο καὶ ὑπογράμμισε πῶς ὁ προσφυγικὸς κόσμος τῆς περιοχῆς προσθέτει ἀκόμα ἓνα στοιχεῖο γιὰ τὴ συντήρηση τῆς μνήμης τῆς τουρκοκρατούμενης γῆς μας.

Μιλώντας ἐξᾴλλου ὁ ὑφυπουργὸς κ. Κατσελλῆς εἶπε:

«Ἀγαπητοὶ φίλοι μου,

Θὰ ἤθελα πρῶτ' ἀπὸ ὅλα, νὰ ἐκφράσω θερμὲς τὶς εὐχαριστίες μου, πρὸς τὸ Διοικητικὸ Συμβούλιο τοῦ σωματείου Ἐλευθερῆ Κυθρέα καὶ ἰδιαίτερα στὸν πρόεδρό του, κ. Πέτρο Στυλιανοῦ, γιὰ τὴν εὐγενικὴ πρόσκλησή τους νὰ παραστώ στὴ σεμνὴ αὐτὴ τελετὴ καὶ νὰ ἀπονέμω τιμητικὰ διπλώματα στοὺς νικητὲς τοῦ διαγωνισμοῦ αὐτοῦ.

»Θὰ ἤθελα ἐπίσης, νὰ ἐκφράσω τὰ πρὸ θερμά μου συγχαρητήρια, καὶ τὴ βαθιὰ μου συγκίνηση, γιὰ τὴν βρισκομαὶ καὶ

πάλι μπροστά σε μιὰ νέα, αξιέπαινη πρωτοβουλία και μιὰ νέα πτυχή τῆς δράσης τοῦ Ἀδούλωτου Σωματείου τῆς Ἐλεύθερης Κυθρέας, πού τίποτα δέν παραλείπει, και πράττει τὸ πᾶν γιὰ νὰ κρατηθεῖ ἄσβεστη ἡ μνήμη τῶν κατεχομένων ἐδαφῶν μας, νὰ τονωθεῖ τὸ ἀγωνιστικὸ φρόνημα τοῦ ξεριζωμένου λαοῦ μας και νὰ ἀτσαλωθεῖ ἡ πίστη γιὰ τὴν ἐπιστροφή, τὸ λυτρωμὸ και τὴ δικαίωση.

»Μὲ £20 πού πρόσφερε ἡ χήρα τοῦ ἀείμνηστου Τάκη Μουξιούρη τέως ἀπὸ τὴν Κυθρέα, εἰς μνήμην τοῦ λατρευτοῦ συζύγου της, μὲ λίγη γόνιμη φαντασία και μὲ πολλὴ ἀγάπη γιὰ τὴ γῆ τῶν πατεράδων μας τὴν προδομένη και σκλαβωμένη, καθιερώθηκε ὁ Ποιητικὸς Διαγωνισμὸς, πού σκοπὸ ἔχει νὰ ἀναξάνει τίς πληγές γιὰ νὰ θυμώμαστε, νὰ τραγουδᾷ τὴ φυσικὴ ὀμορφιά τοῦ τόπου πού γένησε λεβέντες, πού σκοπὸ μοναδικὸ ἔταξαν στὴ ζωὴ τους τὸ λυτρωμὸ, και νὰ ξαναθυμίζει τὴν πολιτιστικὴ κληρονομιά, τὴν ἐθνικὴ παράδοση.

»Συγχαίρω τὴν κα Μουξιούρη γιὰ τὴν εὐγενικὴ της χειρονομία.

»Ὑποβλήθηκαν ἀρκετὰ ἔργα στὴν Ἐπιτροπὴ πού συστάθηκε και τὴν ἀποτελούσαν οἱ Πέτρος Στυλιανοῦ, Νάγια Ρούσου, και Γιώργος Λυσιώτης, ποιήματα ἀξιέπαινα και ἀξιοπρόσεχτα, πούχαν διάχυτὴ τὴν πίκρα γιὰ τὸ χαμὸ, τῆς γλυκιᾶς θύμησης τὴν θαλπωρὴ, τὴν ἐλπίδα πού δίνει ἡ πίστη. Ἀπ' αὐτὰ δυὸ ποιήματα ξεχώρισαν στὴ μορφή και στὸ περιεχόμενον πού πραγματικὰ συγκίνησαν.

»Τὸ ἕνα: «Ἡ Τζυρκὰ» τοῦ Κώστα Γ. Παπαγεωργίου ἀπὸ τὴ Δασούπολη, και τ' ἄλλο: «Γίνε τῆς Κύπρου Βρύση» τοῦ Ἀνδρέα Κωνσταντινίδου ἀπὸ τὴν Πάνω Λακατάμια.

»Συγχαίρω ὀλόψυχα τοὺς παιητὲς τῶν ποιημάτων αὐτῶν και ἀπονέμω τὰ τιμητικὰ αὐτὰ διπλώματα, μὲ τὴν εὐχὴ νὰ ἀνεθούν και ἄλλα πιδὸ σημαντικὰ σκαλιὰ τῆς τέχνης, γιὰ νὰ μποροῦν νὰ τραγουδοῦν τίς χαρὲς και τίς λύπες, τοὺς πόνους και τοὺς καύμους, τίς ἐλπίδες και τὰ ὄνειρα τοῦ μαρ-

τυρικοῦ λαοῦ μας. Τοῦ μαρτυρικοῦ ἀλλὰ ὑπέροχου και υπερήφανου λαοῦ μας πού δέν πρόκειται νὰ καμφθεῖ ἀπὸ πιέσεις, νὰ ὑποκύψει σὲ ἐκβιασμούς, νὰ λυγίσει σὲ δυσκολίες, νὰ ἀποπροσανατολιστεῖ ἀπὸ ὑποδείξεις ξένων.

»Μαζὶ μὲ τὰ διπλώματα και τίς εὐχές μας, παρακαλῶ δεχθεῖτε και τὰ βιβλία αὐτά, μικρὸ δῶρο τοῦ Σωματείου γιὰ σᾶς. Σχετίζονται και αὐτὰ μὲ τὴν Κυθρέα, τὴ γῆ και τοὺς ἀνθρώπους της.

Σᾶς εὐχαριστῶ.

Μετὰ τίς προσφωνήσεις και τὴν ἀπονομὴ τῶν βραβείων ἀπάντησαν οἱ δυὸ βραβευθέντες. Ὁ Κώστας Παπαγεωργίου εἶπε:

«Κύριε Ὑπουργέ, κυρίες και κύριοι,

Εὐχαριστοῦμεν θερμὰ τὸ σωματεῖον «Ἐλεύθερη Κυθρέα» πού μᾶς βράβευσε. Μὲ τίς πράξεις του κρατεῖ πάντα ἄσβεστη στὴν μνήμην μας, τὴν σκλαβωμένη κωμόπολη τῶν Χύτρων. Ἐλπίζουμε τέτοιοι διαγωνισμοὶ νὰ γίνονται συχνὰ πυκνὰ νὰ ἐπεκταθοῦν δὲ και σὲ ἄλλους τομεῖς, ἔτσι πού τὸ «Δὲν ξεχνῶ» νὰ γίνε βίωμα στὶς καρδιὲς ὄλων μας. Δὲν θέλω νὰ πιστέψω πὼς μπορεῖ κανένας, νὰ μᾶς κρατήσει γιὰ χρόνια ἀκόμα μακριὰ ἀπὸ τὴν πρωτοπόρον Κυθρέαν, σ' ὄλων τῶν εἰδῶν τοὺς ἀγῶνες τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ. Μὲ τὴν ἐπιστροφήν, θὰ τὴν καταστήσουμε και πάλιν πρωτοπόρον, στοὺς κοινούς ἀγῶνες Ἑλλήνων και Τούρκων, γιὰ μιὰ καλύτερη ἀνεξάρτητη και εὐτυχημένη Κύπρο.

»Ἐλπίζω, σύντομα νὰ ἔχω τὴν χαρὰν νὰ σᾶς ἀπαγγεῖλω τὸ ποιήμα μου, στὴν μεγάλην πλατεῖαν τοῦ Σεραγίου στὴν Κυθρέαν».

Ἐξάλλου ὁ Ἀνδρέας Κωνσταντινίδης εἶπε:

«Νοιώθω βαθειὰ συγκινημένος γιὰτὶ μοῦ δίδεται ἡ εὐκαιρία νὰ θρεθῶ ἀπόψε μαζί σας. Πρῶτὴ φορὰ ἔτυχε νὰ λάβω μέρος σὲ διαγωνισμὸ. Ἴσως αὐτὸ νὰ ἀποτελέσει μιὰ ἀφετηρία γιὰ δημιουργία και προσφορά. Νοιώθω πάντως συγκίνηση γιὰτὶ ἴσως

νά συνέβαλα κι εγώ στην επίταχυνση τής στιγμής που θα επιτρέψει ώστε ο Κεφαλόβρυσος τής Κυθρέας νά γίνει ή βρύση τής Κύπρου, που θα υποβοηθήσει νά βλαστήσουν νέες έλληνικές άρετες και παλληκαριά».

Άκολούθησε μικρή δεξίωση, στη διάρκεια τής όποιας οί δυό βραβευμένοι άπάγγειλαν — μέσα σέ βαθειά συγκίνηση όλων τών παρεβρισκομένων — τά ποιήματά τους που βραβεύτηκαν. (Τά ποιήματα δημοσιεύουμε σέ άλλες στήλες τού περιοδικού μας).

### Δολοφονήθηκε «έν ψυχρώ» άπό τούς εισβολείς



Ο Άντρέας Πανταζής, άπό τόν Άγιο Άνδρόνικο Κυθρέας, που δολοφονήθηκε «έν ψυχρώ» στό σπίτι του στην Κυθρέα στις 16.7.1974.

Τόν Άντρέα Πανταζή βρήκε σκοτωμένο ή Φαρίτα Γιάγκου Κολιού, σύζυγος Γιάγκου Κολιού άπό τήν Κυθρέα. Τό ζεύγος ήρθε άπό τήν Ίεριχώ — όπου είναι ή μόνιμη κατοικία του — για τίς θερινές διακοπές.

Τόν Πανταζή έθαψαν στις 18.7.74 στό περιβόλι τής Βαθούλας Παπά Μημηύγγη — Κυριάκου Σοφοκλέους, που βρίσκεται άπέναντι στό καφενείο τού Άποστολή Κυριάκου οί έγκλωδισμένοι (τότες) χωριανοί του: Κύπρος Κολιού (που τώρα είναι άγνωσμένος), Γιάγκος Κολιού (τώρα στην Ίεριχώ), Σωτήρας Κολιού, Άννα Κολιού, Άντρέας Δασκαλής και ή γυναίκα του. Στοιχεία Άγνης Μαζαράκη (που διετέλεσε έγκλωδισμένη στην Κυθρέα).

[Π. ΣΤΥΛ.]



Δευτέρα τής καθαράς στην Κυθρέα. Άνάμεσά τους οί: Άντρέας Σάββα, (καθιστός στα δεξιά), άνώτερος διοικητικός λειτουργός στό Ύπουργείο Ύγείας, Μελανθή Γαβριήλ Λουκαΐδη (όρθια, δεξιά) κ.ά.

Ή φωτογραφία πρέπει νά τραβήχτηκε γύρω στα 1965.

(Φωτογραφία Γ. Πανταζή)